

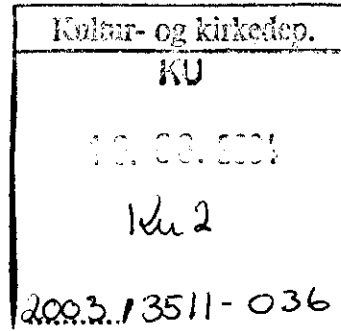
NORDNORSK KULTURRÅD

NORDNORSK KULTURRÅD

Boks 1464

NO 9506 ALTA

Kommunal og regionaldepartementet/
Kirke og kulturdepartementet
Postboks 8030 Dep
0030 OSLO



telefon: + 47 78 43 47 85
fax: + 47 78 43 66 32
e-post: info@nnkulturrad.no
web: www.nnkulturrad.no

org.nr: 971 436 964
bank: 4901 60 41059

Vår Ref: 529/04/031/JHE

15. juni 2004


HØRING TIL RAPPORTEN: "KVENSK – SPRÅK ELLER DIALEKT?"

Nordnorsk Kulturråd er tilfreds med at rapporten konkluderer med at de samfunnsmessige og språklige forholdene tilsier at kvensk i framtiden vil bli betraktet som et eget språk, snarere enn en finsk dialekt. Rapporten tar hensyn til dette i sin konklusjon, selv om den på bakgrunn av språklig forskning peker på at dette ikke er selvsagt. I hovedkonklusjonen mener imidlertid rapportens forfatter Kenneth Hyltenstam, at de samfunnsmessige forhold og den nasjonale og språklige desentralisering tilsier at kvensk bør betraktes som et eget språk. Dette er et synspunkt som den kvenske minoritet i Norge har stått for.

Rapporten drøfter også kvensk på bakgrunn av den svenske modellen for finskspråklige minoriteter, meänkieli, som i dag betraktes som et eget språk. Samtidig advares det i rapporten om å isolere disse selvstendige minoritetspråkene fra det finske språket. Det oppmodes til å utvikle både meänkieli og kvensk som egne, selvstendige språk innenfor en «interfinsk» språkforståelse. Det legges også vekt på at både språkvern og utdanningsspørsmål må integreres i en felles forståelse. Dette er synspunkter Nordnorsk Kulturråd kan gi sin tilslutning til.

Den norske språkpolitikken er forankret i menneskerettighetene som dermed er forankret i Grunnloven. Dermed følger at den norske politikken er knyttet til ulike internasjonale konvensjoner som forutsetter folkerettslige forpliktelser. Disse forpliktelser er ment å skulle oppfylle minimumsstandardene i forhold til konvensjonene. Kvensk kultur er en del av våre kulturelle røtter. Den er også en del av vår felles kulturarv. Vi vil oppmode regjeringen til aktivt å ta vare på og videreutvikle kvensk språk og kultur. Det er viktig dersom Norge skal påberope seg å være en kulturnasjon.

Med vennlig hilsen


Jens Harald Eilertsen
Administrativ leder
Nordnorsk Kulturråd